

Zeitschrift: Zeitschrift für schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte =
Revue suisse d'art et d'archéologie = Rivista svizzera d'arte e
d'archeologia = Journal of Swiss archeology and art history

Herausgeber: Schweizerisches Nationalmuseum

Band: 12 (1951)

Heft: 3

Rubrik: Nachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nachrichten

Herausgegeben von der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Zusammengestellt von Hugo Schneider

(TAFEL 64)

Abkürzungen:

AHK = Archiv für Historische Kunstdenkmäler
Kdm = Kunstdenkmäler
NBV = Nachrichten des Schweiz. Burgenvereins
Revue = Revue historique vaudoise
Schaffhauser Jahresbericht = Jahresbericht und Ver-
waltungsbericht der städtischen Museen
Schaffhausens
SDP = Schaffhauser Denkmalpflege
SLM = Schweizerisches Landesmuseum
ZAK = Zeitschrift für Schweiz. Archäologie und
Kunstgeschichte
ZDP = Denkmalpflegekommission der Antiquari-
schen Gesellschaft Zürich

resten einen interessanten Sodbrunnen zutage. – NBV
XXIV 1951, S. 181.

KANTON ST. GALLEN

FREUDENBERG: *Burg* (ZAK XII 1951, S. 120).
Die Ausgrabungen wurden im Sommer 1951 unter der
Leitung des Schweiz. Burgenvereins begonnen. Man
beschränkte sich dabei vor allem auf die untere Burg,
legte die dortigen Baureste – u. a. eine Mühle – frei und
konsolidierte die Mauerzüge. Zahlreiche Eisengegen-
stände und Ofenkacheln aus der zweiten Hälfte des 14.
und der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts wurden ge-
funden. Eine zweite Grabungsetappe ist vorgesehen.
– H. Schneider.

KANTON APPENZEL

CLANX: *Burgruine* (ZAK XI 1950, S. 122).
P. Diebold, Gontenbad, befaßt sich mit der Ge-
schichte dieser 1950 ausgegrabenen Burg. – Appen-
zeller Kalender 1951, S. 230f.

KANTON BASELSTADT

WARTENBERG: *Burgen*. Diese drei Festungsbau-
werke auf dem Hügel bei Muttenz sind von der neu-
gegründeten Gesellschaft «Pro Wartenberg» in Obhut
genommen worden. Bei der vorderen Burg sollen frü-
here Ausgrabungen weitergeführt und das noch sehr
umfangreiche Mauerwerk gesichert werden. – NBV
XXIV 1951, S. 181.

KANTON BERN

ST-URSANNE: *Burg*. Der Verschönerungsverein
von St-Ursanne bemüht sich um die Erhaltung der
einstigen auf dem Felsgrat ob dem Städtchen gelegenen
Feste. Als erstes konnte der Rundturm in der Ring-
mauer, die das Stadttor mit der Burg verbindet, wieder-
hergestellt werden. – NBV XXIV 1951, S. 181.

KANTON LUZERN

OBERNAU: *Burg*. Ausgrabungen auf dieser ob
Kriens gelegenen Burgstelle förderten neben Mauer-

KANTON SCHAFFHAUSEN

Auf BURG bei Stein a. Rh.: *Kirche*. Bei Restaurie-
rungsarbeiten konnte links vom Chorbogen ein mittel-
alterliches Wandgemälde mit der beinahe lebensgroßen
Figur des hl. Antonius Eremita freigelegt und wieder
sichtbar gemacht werden. – Schaffhauser Jahresbericht
1949, S. 39.

HALLAU: *Pfarrhaus*. Bei Renovationsarbeiten
mußte das 1749 vom dortigen Pfarrer J. C. Leu ge-
malte Rokokotäfer im Schlafzimmer des 2. Stockes
entfernt und im Ortsmuseum deponiert werden. –
Schaffhauser Jahresbericht 1949, S. 39.

HERBLINGEN: *Schloß*. Diese Burg kam mit dem
zugehörigen landwirtschaftlichen Betrieb auf die Stei-
gerung. Eine frühere Besitzerin erwarb bei dieser Ge-
legenheit die gesamte Liegenschaft zurück. – NBV XXIV
1951, S. 181.

SCHAFFHAUSEN: *Asyl Steig* (ehemaliges Son-
dersiechenhaus). Nach Wegnahme der Getäfer in den
Zimmern 11 und 12 im 1. Stocke traten zahlreiche
Sprüche aus der Zeit um 1600 zutage, die für das Ar-
chiv der SDP aufgenommen wurden. – Schaffhauser
Jahresbericht 1949, S. 39.

– «*Labntrotte*» im *Hoblenbaum*. Die Wappen und In-
schriften dieses ursprünglich dem Heilig-Geist-Spital
gehörenden Gebäudes wurden für das Archiv der SDP

aufgenommen. – Schaffhauser Jahresbericht 1949, S. 39.

– *Münster*. Bei archäologischen Grabungen, die als Vorbereitung für die kommende Münsterrenovation unternommen wurden, zeigte es sich, daß der ursprüngliche Chorabschluß des sogenannten Siegfriedbaues, der vor der Errichtung des jetzigen Chores bestanden hatte, wie in Hirsau gerade und nicht mit Apsiden abgeschlossen war. – Schaffhauser Jahresbericht 1950, S. 31.

– *St. Johannskirche*. Beim Einbau einer Warmluftheizung entdeckte man 1. Kalksteinfundamente der ehemaligen Lettnerpfeiler im Ostteil des Mittelschiffes, 2. eine Nische der vormaligen Wendeltreppe, welche in der Chorsüdwand zum Lettner hinaufgeführt hatte, 3. zwei Nischen in den östlichen Abschlußwänden der inneren Seitenschiffe mit al secco-Malereien aus dem 15. Jahrhundert, 4. verschiedene Baufragmente, wie Trommelstücke zur Spindel der oben erwähnten Wendeltreppe, den Verschußstein eines Altars, Krabben usw. – Schaffhauser Jahresbericht 1950, S. 31.

– *Stadtbefestigung*. Anlässlich von Grabarbeiten wurden beim Mühlentor die Grundmauern des ehemaligen Vorwerksturmes, die zweibogige steinerne Torbrücke sowie ein unterirdischer Gang, welcher parallel zur ehemaligen Stadtmauer an der Grabenstraße verlief, angeschnitten. – Schaffhauser Jahresbericht 1949, S. 39.

– *Stadthaus*. Hier stieß man auf eine im Mauerwerk noch erhaltene Sandsteinsäule, die von der vormaligen Franziskanerkirche stammt. Ferner zeigte sich beim Abbruch der kleinen Mauer zwischen Stadthaus und dem Haus «Zum Eckstein», daß sie größtenteils aus Werkstücken der erwähnten Kirche errichtet war; dieses Baumaterial weist Steinmetzzeichen auf. – Schaffhauser Jahresbericht 1950, S. 31/32.

SIBLINGEN: *Glocke*. Die infolge Einrichtung eines neuen Geläutes überzählig gewordene Glocke aus der Zeit um 1300 wurde auf Empfehlung der SDP im Kirchhof auf einem Postament aufgestellt. – Schaffhauser Jahresbericht 1950, S. 40.

KANTON THURGAU

LIEBENFELS: *Burg*. Nach neuester Ansicht werden die bis dahin nicht gedeuteten Gewölbe und Kammern als «Schwitzkammern» für «Hexen» betrachtet. – NBV XXIV 1951, S. 183.

THURGAU: *Staatsaltertümer*. In den Thurgauischen Beiträgen zur vaterländischen Geschichte (87, 1951, S. 83 ff.) werden von A. Knöpfli die Siegel und Wappen, die Fahnen, die Münzen und die alten Landkarten des Thurgaus vom 15. bis zum 19. Jahrhundert in umfassender Weise monographisch behandelt.

KANTON WAADT

ASSENS: *Kirche*. Anlässlich der 1950 erfolgten Restaurierungsarbeiten deutete M. Bovy den Altaraufsatz aus der Mitte des 17. Jahrhunderts als ein Werk der Brüder Reyff in Freiburg, die auch jenen in der Kirche von Etagnières geschaffen haben. – Revue LIX 1951/1, S. 36ff.

CHAMPVENT: *Schloß* (ZAK VI 1944, S. 187). Bei Restaurierungsarbeiten wurde an der Mauer zwischen dem Bergfried und dem Wohntrakt ein Gewölbobogen entfernt und dadurch wiederum der Rundgang ermöglicht; auch die Schießscharten legte man frei. – Revue LVIII 1950/2, S. 96.

CORSIER: *Kirche*. Im Turm kamen bei Erneuerungsarbeiten romanische Wandmalereien zum Vorschein. Unter den Zifferblättern stellte man alte Fenster fest, im Innern eine halbkreisförmige Apsis. Es fanden sich auch zahlreiche menschliche Knochen, eine savoyische Münze und altes Glas. – Revue LIX 1951/1, S. 36.

ESSERTINES: *Le bourg et le château de Mont-leVieux*. Über die historische und militärische Bedeutung dieser Anlage berichtet O. Dubuis in der Revue LVIII 1950/2, S. 49ff.

GRANDSON: *Schloß*. In einer von der Gemeinde einberufenen Konferenz wurde die Frage geprüft, wie das Schloß aus dem gegenwärtigen privaten in staatlichen Besitz übergeführt werden könnte und ob die Möglichkeit bestünde, in seinen Räumen ein Museum über die Burgunderkriege einzurichten. – NBV XXIV 1951, S. 180.

LUTRY: *Tour de Bertholod*. Die Restaurierungs- und Installationsarbeiten wurden 1950 beendet. Der Turm erhielt eine neue Bedachung und einen Verputz, der die Steine der Fassade sichtbar läßt. Gegen Osten brach man ein neues Fenster aus. Im ersten Stock wurde ein Empfangsraum für die Gemeinde eingerichtet. – Revue LVIII 1950/2, S. 93.

MORGES: *Schloß* (ZAK X 1948/49, S. 105). Die Süd- und die Ostfassade sind 1950 renoviert worden. – Revue LVIII 1950/2, S. 93.

ORBE: *Schloß, Tour carrée*. Der Turm wurde wegen seines schlechten Zustandes von der wuchernden Pflanzendecke befreit und teilweise konserviert. – Revue LVIII 1950/2, S. 96.

PAYERNE: *Abteikirche*. Nach Ablösung des Verputzes konnten im Innern des «tour Saint Michel» Malereien mit Szenen aus dem Leben des hl. Johannes usw. freigelegt werden. Die Figuren sind in Lebensgröße gemalt und stammen wohl aus dem 11. Jahrhundert. – Revue LVIII 1950/2, S. 94.

KANTON WALLIS

CHAMOSON: *Schloß.* Die Edeln von Chamoson erscheinen in den schriftlichen Quellen erstmals um 1131 als Ministerialen des Bischofs von Sitten. Dieser trat die Burg 1260 an den Grafen Peter II. von Savoyen ab. 1268 fiel sie wieder an den Bischof zurück und wurde anscheinend in der Fehde von 1384 zerstört. Die Feste stand auf einem Plateau westlich von Chamoson auf einer Höhe von 906 m. Auf dem höchsten Punkt steht heute eine Scheune; ihr Grundriß beträgt 8,4 × 8,4 m, und sie scheint auf dem Fundament eines alten Turmes aufgebaut zu sein. Offenbar wurden die Steine der übrigen ehemaligen Bauten für die Häuser der Umgebung verwendet. – Vallesia VI 1951, S. 27 (L. Blondel).

RARON: *Marienaltar.* Nach den Untersuchungen von E. Schmid stammt der heute im Schweizerischen Landesmuseum sich befindende Baldachinaltar von Leiggern aus dem Kreis des Hartmann von Ulm. Als Stifter kann einzig Rudolf von Raron in Frage kommen, weil nur seine Familie den schwarzen Adler, welcher auf dem Altar sichtbar ist, im Wappen führte. Es scheint, daß der Altar nicht für die Kirche von Raron, sondern vielmehr für die Kathedrale von Sitten bestimmt war, denn die Stifterfamilie lebte zur Zeit seiner Entstehung, zu Anfang des 15. Jahrhunderts, in Sitten. Weil nun aber in einem späteren Zeitpunkt die Kirche von Raron unbrauchbar geworden war, schritt Matthäus Schiner, seit 1499 Bischof von Sitten, nach 1505 zum Neubau. Als Bauplatz für diesen wurde die Burg ausgewählt. Das neue Gotteshaus war 1512 beendet. In jener Zeit wurde der Altar wohl von Sitten in die neue Kirche gebracht, nachdem in der Kathedrale bereits ein neuer Altar errichtet worden war. Kirche und Altar in Raron wurden von Schiner 1514 geweiht. Nach 1600 kam der Altar in die Alpkapelle von Leiggern. – Blätter aus der Walliser Geschichte X 1950, S. 453 ff.

SEMBRANCHER ou **D'ENTREMONT:** *Schloß.* Die schriftlichen Quellen über diesen Bau sind sehr spärlich. Er ist erstmals 1239 erwähnt, scheint aber schon im 12. Jahrhundert bestanden zu haben. Die Burg wurde 1476 von den Oberwallisern zerstört. Sie erhob sich auf einem Plateau von 50 × 20 m im Süden von Sembrancher auf 918 m Höhe. Sie war gegen den schmalen Grat durch eine Quermauer und gegen die Berglehne durch einen Halsgraben geschützt. Ein ehemaliger Turm ist noch zu erkennen. – Vallesia VI 1951, S. 19 (L. Blondel).

VEX: *Schloß.* Es stand auf 1200 m Höhe über der linken Seite der Borgne, südöstlich des Dorfes Vex. Die Anhöhe ist gegen die Bergseite durch einen breiten

Graben geschützt. Den Eingang zum Burgareal bewachte ein starker, teilweise noch erhaltener achteckiger Turm, dessen Mauern 3,65 m breit und 1,33 m dick sind. Diese oktogone Form ist in unserem Lande einzigartig. Tatsächlich handelte es sich nicht um einen Wohn-, sondern um einen reinen Wehrturm. Das eigentliche Burgplateau erstreckt sich von diesem Turm gegen Norden und ist teilweise noch mit Fragmenten der Ringmauer versehen. Hingegen ist von den eigentlichen Wohn- und Ökonomiegebäuden nichts mehr festzustellen. – Vallesia VI 1951, S. 35 (L. Blondel).

KANTON ZÜRICH

BUBIKON: *Ritterhaus.* Über die Wandmalereien im Komtursaal berichtet Ursula Isler-Hungerbühler. Es sind Darstellungen der drei Kommenden des Johanniterordens (Bubikon, Wädenswil und Küsnacht) nebst verschiedenen Dorf- und Schloßansichten. Entgegen der Annahme von Hans Lehmann werden die Bilder heute in die zweite Hälfte des 18. Jahrhunderts datiert. Auftraggeber war wohl Felix Lindinner, welcher 1769 die Pacht in Bubikon übernommen hatte. Als Maler glaubt U. Isler Stöffli Kuhn aus Rieden zu erkennen, welcher als Hofmaler der Junker Hirzel in Wülflingen bekannt geworden ist. – 13. Jahrgang der Ritterhausgesellschaft Bubikon 1949, S. 8 ff.

GREIFENBERG: *Burg.* Sie liegt auf einem Höhenzug direkt nördlich von Bäretswil auf 886 m Höhe. Heute sind lediglich noch 3 Plateaus zu erkennen, welche durch zwei in die Nagelfluh gehauene Gräben voneinander getrennt werden. Einige Mauerreste waren im letzten Jahrhundert noch vorhanden. Der Chronist Gerold Edlibach zeichnete die Burg 1486. Das Geschlecht derer von Greifenberg ist urkundlich 1223 erstmals belegt. – E. Stauber in Zürcher Chronik XIX 1950/3, S. 31 ff.

PFÄFFIKON: *Burg.* Über die Geschichte der Wasserburg, deren Pfahlwerk 1908 im Pfäffikersee entdeckt wurde, berichtet E. Stauber in der Zürcher Chronik 1950/3, S. 38 ff.

WOLFENBERG: *Burgen.* Von den zwei Burgstellen – dem unteren und dem oberen Wolfensberg bei Bauma – liegt die erstere auf einem steilen Hang gegen das Tobel bei den Häusern im «Bad» auf 770 m Höhe und bildet heute noch einen viereckigen, auf der Bergseite durch einen Graben geschützten Burgplatz. Es war dies wohl die ältere, nur in Holz aufgeführte Anlage, denn Mauerwerk läßt sich nicht mehr erkennen. Der jüngere Bau stand auf einem rundlichen Hügel, 892 m, beim Hof Ober-Wolfensberg. In den schriftlichen Quellen erscheint das Geschlecht derer von Wolfensberg erstmals 1233. – E. Stauber in Zürcher Chronik XIX 1950/3, S. 39 ff.

ZÜRICH: *Haus zum großen Löwenstein*, Münster-
gasse Nr. 3. Das seit 1401 unter vorstehendem Namen
erwähnte Objekt wurde in den Monaten Mai bis Juli
1951 abgebrochen. Während dieser Zeit durchgeführte
Untersuchungen ergaben folgende Resultate: An der
Ostwand im 2. und 3. Stock kamen unter dem Kalk-
putz Spuren von Rahmenmalereien en grisaille zum
Vorschein. Auf der Westseite des 2. Stockes befand
sich eine profilierte, tannene Kassettendecke, die bei den
Abbrucharbeiten zerstört wurde. Ein aus einem Werk-
stück gehauener, sandsteinerner Wandtresor mit
schmiedeiserner Bändertüre war im 2. Stock einge-
mauert. Das 1606 datierte Hauszeichen wird in die
Fassade des Neubaus versetzt. – Kdm Zürich V
1949, S. 57. – Detaillierter Bericht mit Plänen und
Photographien im AHK im SLM. (O. Schaub)

– *Haus zum kleinen Löwenstein*, Münstergasse Nr. 7.
Gleichzeitig mit dem obengenannten Haus Nr. 3
mußte auch dieses Gebäude, dessen Name seit 1450
vorkommt, einem Neubau weichen. Dank dem Ent-
gegenkommen des Bauherrn konnten hier eingehende
Untersuchungen angestellt werden. Durch Entfernen
des Kalkputzes wurden folgende Malereien aufgedeckt:
Im Innern des Erdgeschosses, auf dem Sandstein-
gewände eines freigelegten Rundbogenportales, Reste
einer grauen Malerei mit Rankenzeichnung, daselbst
Fragment einer Dogge an Kette, wohl 16. Jahrhundert.
Im gleichen Geschoß Reste von Ranken- und Blumen-
motiven mit Psalmschrift in Architekturumrahmung,
Anfang 18. Jahrhundert. In einer Nische des 1. Stockes
wurde unter dem Verputz ein Inschriftfragment in goti-
sierenden Minuskeln aus dem 18. Jahrhundert sichtbar.
Unter dieser Malschicht konnte eine zweite mit reich
bewegtem spätgotischem Rankenwerk freigelegt werden,
welche durch die Firma Christian Schmidt Söhne ab-
genommen wurde und ins Schweiz. Landesmuseum
gelangte. Aus dem 18. Jahrhundert datieren sodann in
diesem Geschoß ein Traubemotiv en grisaille sowie
das Fragment eines gemalten Pfeilers. Eine wohl aus
dem 17. Jahrhundert stammende Guirlandenmalerei an
der Brandmauer des Treppenlaufes vom 1. zum 2. Stock
war seit längerer Zeit bekannt. Ebenfalls waren schon
früher Architekturmalereien aus dem 17. Jahrhundert
im Westzimmer des 2. Stockes sichtbar, welche sich
nach Ausbrechen einer späteren Vermauerung als Um-
rahmung einer Fenstersitznische erwiesen. Von diesem
Motiv und von einer figürlichen Malerei des 16. Jahr-
hunderts im Ostzimmer, welche einen stelzfüßigen
Mann zeigt, wurden Farbpausen hergestellt. Weitere
Reste von architektonischen Malereien wurden im
3. Stock aufgedeckt und gepaut. Fünf in Ornament
und Farbe verschiedene Holzdecken aus dem 17. Jahr-
hundert, die sich auf drei Etagen verteilten, waren unter

den Gipsplafonds verborgen. Die Erdgeschoßdecke wur-
de für einen späteren Einbau im Ritterhaus Uerikon
von Pfarrer H. Senn erworben (Tafel 64c), während die
bemalten Decken vom 1. und 2. Stock im nebenan-
stehenden Haus «Zum Schwanen» (siehe unten) einge-
baut werden sollen. Eine bemalte Felderdecke (Tafel 64d)
und eine Holzbalkendecke im 3. Stock übernahm das
Kantonale Hochbauamt Zürich. – KDM Zürich V
1949, S. 59. – Detaillierter Bericht mit Plänen und
Photographien im AHK im SLM. (O. Schaub)

– *Haus zum Schwanen*, Münstergasse Nr. 9 (ZAK
IX 1947, S. 126). Nach längerem Unterbruch wurden
die 1947 begonnenen Umbauarbeiten seit Januar 1951
im Auftrag des neuen Besitzers, Herrn Gottlieb Suter,
unter Leitung des Architekten A. E. Lincke unter
bestmöglicher Wahrung der alten Bauteile weiterge-
führt. Das Haus war 1362 im Besitze der Familie
Ammann, und man unterschied damals zwischen dem
«vorderen» und «hinteren Schwanen». Nach verschie-
denen Handänderungen gelangte das Objekt 1736
käuflich an den Buckdrucker und Buchhändler Kon-
rad Geßner. Im 17. Jahrhundert fanden verschiedene
Umbauten statt, wobei 1619 der Erker angefügt wurde.
Beim Aushub einer Baugrube im westlichen Teil des
Gebäudes stieß man im Frühjahr 1951 auf das Frag-
ment eines römischen Bades (jetzt im SLM) mit einer
dazugehörigen Gebäudemauer, womit ein wichtiger
Fund für die weitere Erforschung der römischen Be-
siedlung Zürichs gemacht wurde. Im Treppenhaus des
1. Stockes stellte der bauleitende Architekt Reste von
Wandmalereien fest. Dank dem Verständnis seitens des
Bauherrn konnten vom SLM weitere Untersuchungen
angestellt werden, wobei im Treppenflur des 1. Stockes
übereinanderliegende Farbschichten aus fünf verschie-
denen Zeitperioden aufgedeckt wurden. Die unterste,
älteste zeigt eine Quadereinteilung und dürfte wohl aus
dem 15. Jahrhundert stammen, die oberste, jüngste, ein
Inschriftfragment in Architekturumrahmung, gehört
ins 17. Jahrhundert. Die vierte Malschicht stellt in Kar-
tusche eine Dorfansicht mit Kirche, Ständer- und
Riegelbauten auf hellblauem Grund dar. Über der
barocken Eingangstüre zum «Geßner-Zimmer» wurde
unter dem Putz der Rundbogensturz eines Portales frei-
gelegt, dessen Supraporte eine symmetrisch angelegte,
gut erhaltene Rankenornamentik mit Bollenmusterung
aufweist und Ähnlichkeit mit der 1485 datierten Mu-
sterung in der Kirche St. Michael in Zug besitzt. Die
intakten Malereien sollen nach einer sorgfältigen Re-
staurierung erhalten bleiben. – Kdm Zürich V 1949,
S. 59ff. (O. Schaub)

– *Haus zum Einhörnli*, Untere Zäune Nr. 21/23. Das
drei Geschoße aufweisende Doppelwohnhaus wurde
im Juni bis Juli 1951 abgebrochen, um einem Neubau

zu weichen. Im 1. Stock des Hauses Nr. 23 wurde unter der Holzverkleidung der Fensterwand gegen die untere Zäune eine spätgotische Sandsteinsäule freigelegt (vgl. Tafel 64 a). Sie soll im Neubau Wiederverwendung finden. Eine guterhaltene Malerei (Tafel 64 b), die unter dem Putz der rechten Fensterleibung des genannten Zimmers zutage trat, konnte durch das Entgegenkommen des bauleitenden Architekten (Ph. Bridel) freigelegt und für das SLM auf Leinwand übertragen werden. Das zirka 62 × 57 cm große Gemälde zeigt zwischen einem Mann und einer Frau einen unten abgerundeten Schild. Dieser ist gespalten von Rot und Blau und belegt mit durchgehenden Traubenranken.

Das Kostüm des Paares weist in die Zeit nach 1500, doch dürfte die Malerei vermutlich mit dem Baudatum 1548 in Zusammenhang stehen, das an der Fassade des Hauses Nr. 23 zu sehen war, zusammen mit einem Steinmetzzeichen. Der gleiche Raum wies südlich eine Zwischenwand in Blockkonstruktion mit gelb gemalter Vertikalstreifung auf. Zwei gotische, spitzbogige Kellerfensterchen am Hause Nr. 21 öffneten sich gegen die Hofseite, deren Ausgangstüre das Datum 1554 und ein Steinmetzzeichen trug. – KDM Zürich V 1949, S. 158. – Detaillierter Bericht mit Plänen und Photographien im AHK im SLM. – ZDP (O. Schaub).

Buchbesprechungen

LUIGI PARETI, *La Tomba Regolini-Galassi del Museo Gregoriano etrusco e la Civiltà dell'Italia centrale nel sec. VII a. C. Monumenti Vaticani di Archeologia e d'Arte, Vol. VIII. Città del Vaticano 1947.* 533 Seiten und 70 Tafeln.

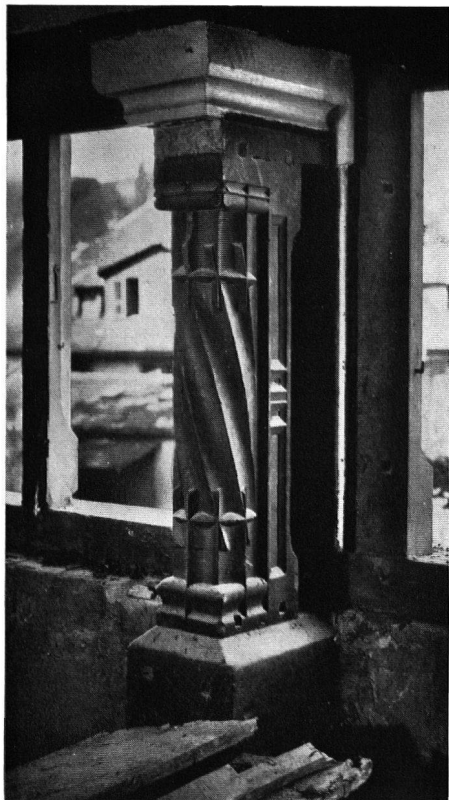
Das vorliegende umfangreiche Werk befaßt sich mit einem längst bekannten Fundkomplex, der in der Erforschung etruskischer Geschichte und Archäologie immer eine hervorragende Rolle spielte und spielen wird. Gerade dies rechtfertigt eine Neuveröffentlichung und eine Neuuntersuchung des ganzen Tatbestandes. Die Tomba Regolini-Galassi ist eines der fürstlichen Gräber, deren das etruskische Gebiet eine ganze Reihe geliefert hat.

Das Buch ist zunächst ein schmerzliches Kapitel der Geschichte des schlechten Ausgrabens, das wieder einmal zeigt, daß unfachmännisches Untersuchen oder Ausbeuten ur- und frühgeschichtlicher Fundstätten nie mehr gutzumachenden Schaden bringt. Hier freilich ist dem Umstand Rechnung zu tragen, daß die Öffnung des Grabes schon 1836 erfolgte. Immerhin ist selbst so schwer zu verstehen, daß dem Festhalten des Fundbestandes so wenig Aufmerksamkeit geschenkt wurde. Wie auch heute leider noch häufig genug, galt das ganze Streben dem Fundgegenstand und nicht der Gesamtheit der registrierbaren Äußerungen derer, die das Grab gebaut und die Toten bestattet haben. So braucht denn auch die Rekonstruktion der Fundumstände, die Pareti auf Grund aller erreichbaren Dokumente anstrebt, fast 100 Seiten. Manche Klarlegung gelingt ihm, aber ein Bild, wie es der fachlich ausgebildete Ausgräber von heute festhalten würde, konnte natürlich nicht erreicht werden. Immerhin gelingt Pareti der Nachweis, daß in dem Hauptgrabraum des Tumulus drei Bestattungen stattfanden, die zweier Männer und einer Frau mit einem grandiosen Beigabenmaterial, das so

manchen Einblick in die damalige Kultur und Vorstellungswelt nicht nur des etruskischen Bereichs, sondern auch weit darüber hinaus gestattet.

Der Verfasser beginnt seine wohlüberlegten Ausführungen nicht mit dem Grabkomplex, der sich um die Tomba Regolini-Galassi gruppiert, sondern er verschafft dem Leser zunächst einen Überblick über die Geschichte und Bedeutung der Stadt, zu deren Bewohnern die in diesen Gräbern Bestatteten gehörten: Caere. Er behandelt die voretruskischen Grundlagen der damals Agylla genannten Siedlung, die Bedeutung des Handels für die etruskische Stadt, Beziehungen zu den Griechen und ihren Kolonien, Karthagern usw., eine sehr brauchbare Zusammenstellung, wobei natürlich die Angaben über die frühesten Phasen am ehesten Anlaß zu Diskussionen geben könnten.

Den größten Teil des Buches nimmt naturgemäß die Beschreibung und Behandlung des Fundmaterials ein, und zwar nicht nur des Hauptgrabes, auch die der benachbarten Gräber. Wir sind dem Verfasser für diese Vermeidung einer zu isolierten Behandlung eines Grabes zu Dank verpflichtet, gibt sie doch eine mehr historisch gerichtete Sicht. Es besteht hier kaum Anlaß, auf das Fundmaterial näher einzugehen, unter dem bekanntlich der orientalische Import einen hervorragenden Platz einnimmt, dessen Überschätzung gegenüber doch wieder einmal betont sei, daß eines der wichtigsten Stücke des Goldschmuckes aus der Frauenbestattung aus einem absolut italischen Typus hervorgegangen ist. Andererseits erinnern wir auch daran, daß die Sitte, die Toten auf dem vierrädrigen Wagen zu Grabe zu fahren und in einer großen Kammer unter Tumulus beizusetzen, in entsprechender Zeit auch nördlich der Alpen vorkommt, wie überhaupt die etruskische Archäologie nicht nur aus dem etruskischen und importierten orien-



a



b



c



d

NACHRICHTEN

a Spätgotische Fenstersäule im Haus «Zum Einhörnli» (Untere Zäune 21/23) in Zürich, Stube im 1. Stock –
b Wandmalerei im gleichen Raum, Mitte 16. Jahrhundert – c d Bemalte Zimmerdecken im Parterre (c) und
3. Stock (d) des Hauses «Zum kleinen Löwenstein», Münstergasse 7 in Zürich – Photos SLM Zürich